

# Službeni list

## Europske unije

# L 11



Hrvatsko izdanje

Zakonodavstvo

Godište 64.

14. siječnja 2021.

### Sadržaj

#### II. *Nezakonodavni akti*

##### UREDBE

- ★ **Provedbena uredba Komisije (EU) 2021/24 od 13. siječnja 2021. o izmjeni Priloga I. Uredbi (EZ) br. 798/2008 u pogledu unosa za Ujedinjenu Kraljevinu na popisu trećih zemalja, državnih područja, zona ili kompartmenta iz kojih je dozvoljen uvoz i provoz određenih proizvoda od peradi kroz Uniju u vezi s visokopatogenom influencom ptica <sup>(1)</sup> .....** 1
- ★ **Uredba Komisije (EU) 2021/25 od 13. siječnja 2021. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1126/2008 o usvajanju određenih međunarodnih računovodstvenih standarda u skladu s Uredbom (EZ) br. 1606/2002 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu Međunarodnog računovodstvenog standarda 39 i Međunarodnih standarda financijskog izvještavanja 4, 7, 9 i 16 <sup>(1)</sup> .....** 7

##### ODLUKE

- ★ **Odluka Vijeća (EU) 2021/26 od 12. siječnja 2021. o dodatnom produljenju privremenog odstupanja od Poslovnika Vijeća uvedenog Odlukom (EU) 2020/430 i produljenog odlukama (EU) 2020/556, (EU) 2020/702, (EU) 2020/970, (EU) 2020/1253 i (EU) 2020/1659 s obzirom na poteškoće u vezi s putovanjima uzrokovane pandemijom bolesti COVID-19 u Uniji .....** 19

#### Ispravci

- ★ **Ispravak Provedbene uredbe Komisije (EU) 2020/1577 od 21. rujna 2020. o izmjeni Priloga I. Uredbi Vijeća (EEZ) br. 2658/87 o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o Zajedničkoj carinskoj tarifi (SL L 361, 30.10.2020.) .....** 21

<sup>(1)</sup> Tekst značajan za EGP.

HR

Akti čiji su naslovi tiskani običnim slovima su oni koji se odnose na svakodnevno upravljanje poljoprivrednim pitanjima, a općenito vrijede ograničeno razdoblje.

Naslovi svih drugih akata tiskani su masnim slovima, a prethodi im zvjezdica.



## II.

(Nezakonodavni akti)

## UREDBE

## PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2021/24

od 13. siječnja 2021.

**o izmjeni Priloga I. Uredbi (EZ) br. 798/2008 u pogledu unosa za Ujedinjenu Kraljevinu na popisu trećih zemalja, državnih područja, zona ili kompartmenta iz kojih je dozvoljen uvoz i provoz određenih proizvoda od peradi kroz Uniju u vezi s visokopatogenom influencom ptica**

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 2002/99/EZ od 16. prosinca 2002. o utvrđivanju zdravstvenih pravila za životinje kojima se uređuje proizvodnja, prerada, stavljanje u promet i unošenje proizvoda životinjskog podrijetla namijenjenih prehrani ljudi <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 8. uvodnu rečenicu, članak 8. stavak 1. prvi podstavak, članak 8. stavak 4. i članak 9. stavak 4.,

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 2009/158/EZ od 30. studenoga 2009. o uvjetima zdravlja životinja kojima se uređuje trgovina peradi i jajima za valenje unutar Zajednice i njihov uvoz iz trećih zemalja <sup>(2)</sup>, a posebno njezin članak 23. stavak 1., članak 24. stavak 2. i članak 25. stavak 2.,

budući da:

- (1) Uredbom Komisije (EZ) br. 798/2008 <sup>(3)</sup> utvrđuju se zahtjevi za veterinarsko certificiranje za uvoz u Uniju i provoz kroz nju, uključujući skladištenje tijekom provoza, peradi i proizvoda od peradi („proizvodi”). Njome je propisano da se ti proizvodi mogu uvoziti u Uniju i provoziti kroz Uniju samo ako dolaze iz trećih zemalja, državnih područja, zona ili kompartmenta navedenih u stupcima 1. i 3. tablice u dijelu 1. Priloga I. toj uredbi.
- (2) Uredbom (EZ) br. 798/2008 utvrđeni su i uvjeti koji moraju biti ispunjeni da bi se treća zemlja, državno područje, zona ili kompartment smatrali slobodnima od visokopatogene influence ptica.
- (3) Ujedinjena Kraljevina navedena je u tablici u dijelu 1. Priloga I. Uredbi (EZ) br. 798/2008 kao treća zemlja iz koje je uvoz određenih proizvoda od peradi u Uniju i provoz kroz nju odobren za neke dijelove njezina državnog područja ovisno o prisutnosti visokopatogene influence ptica. Regionalizacija Ujedinjene Kraljevine utvrđena je u dijelu 1. Priloga I. Uredbi (EZ) br. 798/2008, kako je izmijenjena Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2020/2205 <sup>(4)</sup>.

<sup>(1)</sup> SL L 18, 23.1.2003., str. 11.

<sup>(2)</sup> SL L 343, 22.12.2009., str. 74.

<sup>(3)</sup> Uredba Komisije (EZ) br. 798/2008 od 8. kolovoza 2008. o utvrđivanju popisa trećih zemalja, državnih područja, zona ili kompartmenta iz kojih je dozvoljen uvoz i provoz peradi i proizvoda od peradi kroz Zajednicu te o zahtjevima veterinarskog certificiranja (SL L 226, 23.8.2008., str. 1.).

<sup>(4)</sup> Provedbena uredba Komisije (EU) 2020/2205 od 22. prosinca 2020. o izmjeni Priloga I. Uredbi (EZ) br. 798/2008 u pogledu unosa za Ujedinjenu Kraljevinu i krunski posjed Guernsey na popisima trećih zemalja, državnih područja, zona ili kompartmenta iz kojih se pošiljke peradi i proizvoda od peradi mogu uvesti u Uniju ili provoziti kroz Uniju (SL L 438, 28.12.2020., str. 11.)

- (4) Međutim u prosincu 2020. Ujedinjena Kraljevina potvrdila je daljnja izbijanja visokopatogene influence ptica podtipova H5N8 i H5N1 na gospodarstvima za uzgoj peradi na svojem državnom području. Zbog tih je izbijanja utvrđena daljnja regionalizacija zemlje u Prilogu Provedbenoj odluci Komisije (EU) 2020/1742 <sup>(5)</sup>, kako je izmijenjena Provedbenom odlukom (EU) 2020/2240 <sup>(6)</sup> i Provedbenom odlukom Komisije (EU) 2020/2242 <sup>(7)</sup> u skladu sa Sporazumom o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju (Sporazum o povlačenju), ne dovodeći u pitanje primjenu prava Unije na Ujedinjenu Kraljevinu i u Ujedinjenoj Kraljevini u vezi sa Sjevernom Irskom u skladu s člankom 5. stavkom 4. Protokola o Irskoj / Sjevernoj Irskoj uz Sporazum o povlačenju u vezi s Prilogom 2. tom protokolu. Budući da se mjere za kontrolu i iskorjenjivanje tih izbijanja nastavljaju nakon 31. prosinca 2020., ta bi se regionalizacija trebala odražavati u Uredbi (EZ) br. 798/2008.
- (5) Nadalje, nakon objave provedbenih odluka (EU) 2020/2240 i (EU) 2020/2242 Ujedinjena Kraljevina potvrdila je daljnja izbijanja visokopatogene influence ptica unutar zona koje su u njima utvrđene, što bi se trebalo odražavati i u Uredbi (EZ) br. 798/2008.
- (6) Unos za Ujedinjenu Kraljevinu na popisu u dijelu 1. Priloga I. Uredbi (EZ) br. 798/2008 trebalo bi stoga izmijeniti kako bi se u obzir uzela trenutačna epidemiološka situacija u toj trećoj zemlji.
- (7) Nadalje, s obzirom na to da je regionalizacija Ujedinjene Kraljevine za ta izbijanja utvrđena kada se pravo Unije primjenjivalo na tu zemlju u skladu sa Sporazumom o povlačenju, zaštitne mjere u pogledu izbijanja visokopatogene influence ptica potvrđenih u 2020. bilo bi ukinuto 30 dana nakon datuma potvrđivanja. Stoga je primjereno navesti te datume kao datume od kojih se područja pod ograničenjima zbog potvrđenih izbijanja bolesti u 2020. mogu ponovno smatrati slobodnima od visokopatogene influence ptica te bi trebalo ponovno odobriti uvoz u Uniju i provoz kroz nju određenih proizvoda od peradi podrijetlom iz tih područja.
- (8) Prilog I. Uredbi (EZ) br. 798/2008 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (9) Mjere predviđene u ovoj Uredbi u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

#### Članak 1.

Dio 1. Priloga I. Uredbi (EZ) br. 798/2008 mijenja se u skladu s Prilogom ovoj Uredbi.

#### Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu trećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

<sup>(5)</sup> Provedbena odluka Komisije (EU) 2020/1742 od 20. studenoga 2020. o određenim zaštitnim mjerama u vezi s visokopatogenom influencom ptica podtipa H5N8 u Ujedinjenoj Kraljevini (SL L 392, 23.11.2020., str. 60.).

<sup>(6)</sup> Provedbena odluka Komisije (EU) 2020/2240 od 23. prosinca 2020. o izmjeni Priloga Provedbenoj odluci (EU) 2020/1742 o određenim zaštitnim mjerama povezanim s visokopatogenom influencom ptica podtipa H5N8 u Ujedinjenoj Kraljevini (SL L 436, 28.12.2020., str. 34.).

<sup>(7)</sup> Provedbena odluka Komisije (EU) 2020/2242 od 23. prosinca 2020. o određenim zaštitnim mjerama u vezi s visokopatogenom influencom ptica podtipa H5N1 u Ujedinjenoj Kraljevini (SL L 436, 28.12.2020., str. 69.).

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 13. siječnja 2021.

*Za Komisiju*  
*Predsjednica*  
Ursula VON DER LEYEN

---

PRILOG

U dijelu 1. Priloga I. Uredbi (EZ) br. 798/2008 unos za Ujedinjenu Kraljevinu zamjenjuje se sljedećim:

„GB – Ujedinjena Kraljevina (*)	GB-0	Cijela zemlja	SPF								
			EP, E								
	GB-1	Cijelo državno područje Ujedinjene Kraljevine osim područja GB-2	BPP, BPR, DOC, DOR, HEP, HER, SRP, SRA, LT20		N				A		
			WGM								
			POU, RAT		N						
	GB-2	Državno područje Ujedinjene Kraljevine koje odgovara:									
	GB-2.1	Okrug North Yorkshire: Područje koje se nalazi unutar kruga promjera 10 km, sa središtem u točki WGS84 N54,30 W1,47	BPP, BPR, DOC, DOR, HEP, HER, SRP, SRA, LT20		N P2	1.1.2021.	6.1.2021.		A		
			WGM		P2	1.1.2021.	6.1.2021.				
			POU, RAT		N P2	1.1.2021.	6.1.2021.				
	GB-2.2	Okrug North Yorkshire: Područje koje se nalazi unutar kruga promjera 10 km, sa središtem u točki WGS84 N54,29 W1,45	BPP, BPR, DOC, DOR, HEP, HER, SRP, SRA, LT20		N P2	1.1.2021.	8.1.2021.		A		
			WGM		P2	1.1.2021.	8.1.2021.				
			POU, RAT		N P2	1.1.2021.	8.1.2021.				
	GB-2.3	Okrug Norfolk: Područje koje se nalazi unutar kruga promjera 10 km, sa središtem u točki WGS84 N52,49 E0,95	BPP, BPR, DOC, DOR, HEP, HER, SRP, SRA, LT20		N P2	1.1.2021.	10.1.2021.		A		
			WGM		P2	1.1.2021.	10.1.2021.				
			POU, RAT		N P2	1.1.2021.	10.1.2021.				

GB-2.4	Okrug Norfolk: Područje koje se nalazi unutar kruga promjera 10 km, sa središtem u točki WGS84 N52,72 E0,15	BPP, BPR, DOC, DOR, HEP, HER, SRP, SRA, LT20		N P2	1.1.2021.	11.1.2021.	A		
		WGM		P2	1.1.2021.	11.1.2021.			
		POU, RAT		N P2	1.1.2021.	11.1.2021.			
GB-2.5	Okrug Derbyshire: Područje koje se nalazi unutar kruga promjera 10 km, sa središtem u točki WGS84 N52.93 i W1.57	BPP, BPR, DOC, DOR, HEP, HER, SRP, SRA, LT20		N P2	1.1.2021.	17.1.2021.	A		
		WGM		P2	1.1.2021.	17.1.2021.			
		POU, RAT		N P2	1.1.2021.	17.1.2021.			
GB-2.6	Okrug North Yorkshire: Područje koje se nalazi unutar kruga promjera 10 km, sa središtem u točki WGS84 N54.37 i W2.16	BPP, BPR, DOC, DOR, HEP, HER, SRP, SRA, LT20		N P2	1.1.2021.	19.1.2021.	A		
		WGM		P2	1.1.2021.	19.1.2021.			
		POU, RAT		N P2	1.1.2021.	19.1.2021.			
GB-2.7	Orkneyski otoci: Područje koje se nalazi unutar kruga promjera 10 km, sa središtem u točki WGS84 N59.28 i W2.44	BPP, BPR, DOC, DOR, HEP, HER, SRP, SRA, LT20		N P2	1.1.2021.	20.1.2021.	A		
		WGM		P2	1.1.2021.	20.1.2021.			
		POU, RAT		N P2	1.1.2021.	20.1.2021.			
GB-2.8	Okrug Dorset: Područje koje se nalazi unutar kruga promjera 10 km, sa središtem u točki WGS84 N51.06 i W2.27	BPP, BPR, DOC, DOR, HEP, HER, SRP, SRA, LT20		N P2	1.1.2021.	20.1.2021.	A		
		WGM		P2	1.1.2021.	20.1.2021.			
		POU, RAT		N P2	1.1.2021.	20.1.2021.			
GB-2.9	Okrug Norfolk: Područje koje se nalazi unutar kruga promjera 10 km, sa središtem u točki WGS84 N52.52 i E0.96	BPP, BPR, DOC, DOR, HEP, HER, SRP, SRA, LT20		N P2	1.1.2021.	23.1.2021.	A		
		WGM		P2	1.1.2021.	23.1.2021.			
		POU, RAT		N P2	1.1.2021.	23.1.2021.			

GB-2.10	Okrug Norfolk: Područje koje se nalazi unutar kruga promjera 10 km, sa središtem u točki WGS84 N52.52 i E0.95	BPP, BPR, DOC, DOR, HEP, HER, SRP, SRA, LT20		N P2	1.1.2021.	28.1.2021.	A		
		WGM		P2	1.1.2021.	28.1.2021.			
		POU, RAT		N P2	1.1.2021.	28.1.2021.			
GB-2.11	Okrug Norfolk: Područje koje se nalazi unutar kruga promjera 10,4 km, sa središtem u točki WGS84 N52.53 i E0.66	BPP, BPR, DOC, DOR, HEP, HER, SRP, SRA, LT20		N P2	1.1.2021.	7.2.2021.	A		
		WGM		P2	1.1.2021.	7.2.2021.			
		POU, RAT		N P2	1.1.2021.	7.2.2021.			
GB-2.12	Okrug Devon: Područje koje se nalazi unutar kruga promjera 10 km, sa središtem u točki WGS84 N50.70 i W3.36	BPP, BPR, DOC, DOR, HEP, HER, SRP, SRA, LT20		N P2	1.1.2021.	31.1.2021.	A		
		WGM		P2	1.1.2021.	31.1.2021.			
		POU, RAT		N P2	1.1.2021.	31.1.2021.			

(\*) U skladu sa Sporazumom o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, a posebno s člankom 5. stavkom 4. Protokola o Irskoj / Sjevernoj Irskoj u vezi s Prilogom 2. tom protokolu, za potrebe ovog Priloga upućivanja na Ujedinjenu Kraljevinu ne uključuju Sjevernu Irsku.”.



**UREDBA KOMISIJE (EU) 2021/25****od 13. siječnja 2021.****o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1126/2008 o usvajanju određenih međunarodnih računovodstvenih standarda u skladu s Uredbom (EZ) br. 1606/2002 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu Međunarodnog računovodstvenog standarda 39 i Međunarodnih standarda financijskog izvještavanja 4, 7, 9 i 16****(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 1606/2002 Europskog parlamenta i Vijeća od 19. srpnja 2002. o primjeni međunarodnih računovodstvenih standarda <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 3. stavak 1.,

budući da:

- (1) Uredbom Komisije (EZ) br. 1126/2008 <sup>(2)</sup> doneseni su određeni međunarodni standardi i tumačenja koji su postojali 15. listopada 2008.
- (2) Odbor za financijsku stabilnost objavio je 22. srpnja 2014. izvješće „Provedba reforme najvažnijih referentnih kamatnih stopa” s preporukama za jačanje postojećih referentnih kamatnih stopa i drugih potencijalnih referentnih stopa na temelju stanja međubankovnih tržišta te za razvoj zamjenskih gotovo nerizičnih referentnih stopa.
- (3) Uredbom (EU) 2016/1011 Europskog parlamenta i Vijeća <sup>(3)</sup> uveden je zajednički okvir kako bi se osigurala točnost i cjelovitost indeksa koji se upotrebljavaju kao referentne vrijednosti u financijskim instrumentima i financijskim ugovorima, ili za mjerenje uspješnosti investicijskih fondova u Uniji.
- (4) Uredbom Komisije (EU) 2020/34 <sup>(4)</sup> uvedena su privremena i ograničena izuzeća od primjene zahtjeva o računovodstvu zaštite od rizika iz Međunarodnog računovodstvenog standarda (MRS) 39 *Financijski instrumenti: Priznavanje i mjerenje* i Međunarodnog standarda financijskog izvještavanja (MSFI) 9 *Financijski instrumenti* kako bi se riješilo pitanje posljedica reforme referentnih kamatnih stopa na financijsko izvještavanje u razdoblju prije zamjene postojeće referentne kamatne stope.
- (5) Odbor za međunarodne računovodstvene standarde objavio je 27. kolovoza 2020. Reformu referentnih kamatnih stopa (2. faza) – izmjene MSFI-ja 9, MRS-a 39, MSFI-ja 7, MSFI-ja 4 i MSFI-ja 16 kako bi se riješilo pitanje posljedica stvarne zamjene postojećih referentnih kamatnih stopa alternativnim referentnim stopama na financijsko izvještavanje.
- (6) Tim se izmjenama predviđa poseban računovodstveni postupak kojim se promjene vrijednosti financijskih instrumenata ili ugovora o najmu zbog zamjene referentne kamatne stope raspoređuju tijekom određenog razdoblja, čime se sprječava nagli učinak na dobit ili gubitak i nepotrebno prekidanje odnosa zaštite od rizika zbog zamjene referentne kamatne stope.

<sup>(1)</sup> SL L 243, 11.9.2002., str. 1.

<sup>(2)</sup> Uredba Komisije (EZ) br. 1126/2008 od 3. studenoga 2008. o usvajanju određenih međunarodnih računovodstvenih standarda u skladu s Uredbom (EZ) br. 1606/2002 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 320, 29.11.2008., str. 1.).

<sup>(3)</sup> Uredba (EU) 2016/1011 Europskog parlamenta i Vijeća od 8. lipnja 2016. o indeksima koji se upotrebljavaju kao referentne vrijednosti u financijskim instrumentima i financijskim ugovorima ili za mjerenje uspješnosti investicijskih fondova i o izmjeni direktiva 2008/48/EZ i 2014/17/EU te Uredbe (EU) br. 596/2014 (SL L 171, 29.6.2016., str. 1.).

<sup>(4)</sup> Uredba Komisije (EU) 2020/34 od 15. siječnja 2020. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1126/2008 o usvajanju određenih međunarodnih računovodstvenih standarda u skladu s Uredbom (EZ) br. 1606/2002 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu Međunarodnog računovodstvenog standarda 39 i Međunarodnih standarda financijskog izvještavanja 7 i 9 (SL L 12, 16.1.2020., str. 5.).

- (7) Nakon savjetovanja s Europskom savjetodavnom skupinom za financijsko izvještavanje Komisija je zaključila da izmjene MRS-a 39 *Financijski instrumenti: Priznavanje i mjerenje*, MSFI-ja 4 *Ugovori o osiguranju*, MSFI-ja 7 *Financijski instrumenti: objavljivanje*, MSFI-ja 9 *Financijski instrumenti* i MSFI-ja 16 *Najmovi* ispunjavaju kriterije za donošenje utvrđene u članku 3. stavku 2. Uredbe (EZ) br. 1606/2002.
- (8) Uredbu (EZ) br. 1126/2008 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (9) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Regulatornog računovodstvenog odbora,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

#### Članak 1.

Prilog Uredbi (EZ) br. 1126/2008 mijenja se kako slijedi:

- (a) Međunarodni računovodstveni standard (MRS) 39 *Financijski instrumenti: priznavanje i mjerenje* mijenja se u skladu s Prilogom ovoj Uredbi;
- (b) Međunarodni standard financijskog izvještavanja (MSFI) 4 *Ugovori o osiguranju* mijenja se u skladu s Prilogom ovoj Uredbi;
- (c) MSFI 7 *Financijski instrumenti: objavljivanje* mijenja se u skladu s Prilogom ovoj Uredbi;
- (d) MSFI 9 *Financijski instrumenti* mijenja se u skladu s Prilogom ovoj Uredbi.
- (e) MSFI 16 *Najmovi* mijenja se u skladu s Prilogom ovoj Uredbi;

#### Članak 2.

Trgovačka društva primjenjuju izmjene iz članka 1. najkasnije od početka svoje prve financijske godine koja počinje 1. siječnja 2021. ili nakon tog datuma.

#### Članak 3.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 13. siječnja 2021.

Za Komisiju  
Predsjednica  
Ursula VON DER LEYEN

## PRILOG

**Reforma referentnih kamatnih stopa – 2. faza**

Izmjene MSFI-ja 9, MRS-a 39, MSFI-ja 7, MSFI-ja 4 i MSFI-ja 16

**Izmjena MSFI-ja 9 Financijski instrumenti**

Dodane su točke 5.4.5.–5.4.9., točke 6.8.13., 6.9.1.–6.9.13. te točke 7.1.9. i 7.2.43.–7.2.46. Dodan je naslov ispred točke 6.9.1. te su dodani podnaslovi ispred točaka 5.4.5., 6.9.7., 6.9.9., 6.9.11. i 7.2.43.

## 5.4. MJERENJE PO AMORTIZIRANOM TROŠKU

...

*Promjene osnove za određivanje ugovornih novčanih tokova zbog reforme referentnih kamatnih stopa*

- 5.4.5. Subjekt primjenjuje točke 5.4.6.–5.4.9. na financijsku imovinu ili financijsku obvezu samo i isključivo ako se osnova za određivanje ugovornih novčanih tokova za tu financijsku imovinu ili financijsku obvezu promijenila zbog reforme referentnih kamatnih stopa. U tu se svrhu pojam „reforma referentnih kamatnih stopa” odnosi na reformu referentne kamatne stope na cijelom tržištu, koja je opisana u točki 6.8.2.
- 5.4.6. Osnova za određivanje ugovornih novčanih tokova financijske imovine ili financijske obveze može se promijeniti:
- (a) izmjenom ugovornih uvjeta utvrđenih pri početnom priznavanju financijskog instrumenta (na primjer, ugovorni uvjeti mijenjaju se kako bi se određene referentne kamatne stope zamijenile zamjenskim referentnim stopama);
  - (b) na način koji se u ugovornim uvjetima nije uzimao u obzir ni razmatrao pri početnom priznavanju financijskog instrumenta, bez izmjene ugovornih uvjeta (na primjer, način izračunavanja referentnih kamatnih stopa promijenjen je bez mijenjanja ugovornih uvjeta); i/ili
  - (c) zbog aktivacije postojećeg ugovornog uvjeta (na primjer, aktivirana je postojeća zamjenska klauzula).
- 5.4.7. Subjekt kao praktično rješenje primjenjuje točku B5.4.5. kako bi se uzela u obzir promjena osnove za određivanje ugovornih novčanih tokova financijske imovine ili financijske obveze koja se nalaže reformom referentnih kamatnih stopa. Ovo praktično rješenje primjenjuje se samo na te promjene i isključivo u onoj mjeri u kojoj se to nalaže reformom referentnih kamatnih stopa (vidjeti i točku 5.4.9.). U tu se svrhu reformom referentnih kamatnih stopa nalaže promjena osnove za određivanje ugovornih novčanih tokova samo i isključivo ako su ispunjena sljedeća dva uvjeta:
- (a) promjena je potrebna jer je izravna posljedica reforme referentnih kamatnih stopa; i
  - (b) nova osnova za određivanje ugovornih novčanih tokova ekonomski je istovjetna prethodnoj osnovi (odnosno osnovi koja neposredno prethodi promjeni).
- 5.4.8. Primjeri promjena zbog kojih nastaju nove osnove za određivanje ugovornih novčanih tokova koji su ekonomski istovjetni prethodnoj osnovi (odnosno osnovi koja neposredno prethodi promjeni) jesu:
- (a) zamjena postojeće referentne kamatne stope koja se upotrebljava za određivanje ugovornih novčanih tokova financijske imovine ili financijske obveze zamjenskom referentnom stopom – ili provedba takve reforme referentne kamatne stope promjenom načina za izračunavanje referentne kamatne stope – uz fiksni raspon koji je potreban za kompenzaciju razlike osnove između postojeće referentne kamatne stope i zamjenske referentne stope;
  - (b) promjene razdoblja usklađivanja, datuma usklađivanja ili broja dana između datumâ plaćanja kupona u svrhu provođenja reforme referentnih kamatnih stopa; i

- (c) dodavanje zamjenske klauzule kojom se omogućuje bilo koja promjena opisana u ranije navedenim podtočkama (a) i (b) u ugovorne uvjete financijske imovine ili financijske obveze.

5.4.9. Ako se uz promjene osnove za određivanje ugovornih novčanih tokova koje se nalažu reformom referentnih kamatnih stopa provode dodatne promjene financijske imovine ili financijske obveze, subjekt na promjene koje se nalažu reformom referentnih kamatnih stopa prvo primjenjuje praktično rješenje iz točke 5.4.7. Subjekt nakon toga primjenjuje važeće odredbe iz ovog standarda na sve dodatne promjene na koje se ne primjenjuje praktično rješenje. Ako dodatnom promjenom ne nastane prestanak priznavanja financijske imovine ili financijske obveze, subjekt prema potrebi primjenjuje točku 5.4.3. ili točku B5.4.6. kako bi obračunao tu dodatnu promjenu. Ako dodatnom promjenom nastane prestanak priznavanja financijske imovine ili financijske obveze, subjekt primjenjuje odredbe o prestanku priznavanja.

...

6.8. PRIVREMENA IZUZEĆA OD PRIMJENE ODREĐENIH ODREDBI O RAČUNOVODSTVU ZAŠTITE OD RIZIKA

### Završetak primjene

...

6.8.13. Subjekt prospektivno prestaje primjenjivati točke 6.8.7. i 6.8.8. od dana:

- (a) promjena koje se nalažu reformom referentnih kamatnih stopa na komponenti rizika koja nije utvrđena ugovorom, primjenom točke 6.9.1.; ili
- (b) prestanka primjene odnosa zaštite od rizika u kojem je utvrđena komponenta rizika koja nije utvrđena ugovorom.

6.9. OSTALA PRIVREMENA IZUZEĆA NASTALA ZBOG REFORME KAMATNIH STOPA

6.9.1. Ako i kada se odredbe iz točaka 6.8.4.–6.8.8. prestanu primjenjivati na odnose zaštite od rizika (vidjeti točke 6.8.9.–6.8.13.), subjekt je dužan izmijeniti ranije dokumentirano službeno određivanje odnosa zaštite od rizika na način koji odražava promjene koje se nalažu reformom kamatnih stopa, odnosno promjene trebaju biti u skladu s odredbama iz točaka 5.4.6.–5.4.8. Određivanje odnosa zaštite od rizika mijenja se samo kako bi se provela jedna ili više sljedećih promjena:

- (a) određivanje referentne kamatne stope (utvrđene ugovorom ili koja nije utvrđena ugovorom) kao rizika od kojeg se pruža zaštita;
- (b) izmjena opisa zaštićene stavke, uključujući opis utvrđena dijela novčanih tokova ili zaštićene fer vrijednosti; ili
- (c) izmjena opisa instrumenta zaštite od rizika.

6.9.2. Subjekt primjenjuje i odredbu iz točke 6.9.1. podtočke (c) ako su ispunjena sljedeća tri uvjeta:

- (a) subjekt provodi promjenu koja se nalaže reformom kamatnih stopa primjenom pristupa koji nije promjena osnove za određivanje ugovornih novčanih tokova instrumenata zaštite od rizika (kao što je opisano u točki 5.4.6.);
- (b) izvorni instrument zaštite od rizika nije se prestao priznavati; i
- (c) odabrani pristup ekonomski je istovjetan promjeni osnove za određivanje ugovornih novčanih tokova izvornog instrumenta zaštite od rizika (kao što je opisano u točkama 5.4.7. i 5.4.8.).

6.9.3. Odredbe iz točaka 6.8.4.–6.8.8. mogu se prestati primjenjivati u različito vrijeme. Subjekt će stoga pri primjeni točke 6.9.1. možda trebati izmijeniti službeno određivanje svojega odnosa zaštite od rizika u različitim trenucima ili će možda trebati izmijeniti službeno određivanje odnosa zaštite od rizika više puta. Subjekt onda i samo onda kada se izvrši takva promjena određivanja zaštite od rizika po potrebi primjenjuje točke 6.9.7.–6.9.12. Subjekt će primijeniti i točku 6.5.8. (za zaštitu fer vrijednosti) ili točku 6.5.11. (za zaštitu novčanih tokova) za obračunavanje svih promjena fer vrijednosti zaštićenih stavki ili instrumenata zaštite od rizika.

- 6.9.4. Subjekt mijenja odnos zaštite od rizika kao što je propisano u točki 6.9.1. do kraja izvještajnog razdoblja u kojem su, u skladu s reformom kamatnih stopa, promijenjeni rizik od kojeg se pruža zaštita, zaštićena stavka ili instrument zaštite od rizika. Radi izbjegavanja sumnje, takva izmjena formalnog određivanja odnosa zaštite od rizika ne predstavlja ni prestanak odnosa zaštite od rizika niti određivanje novog odnosa zaštite od rizika.
- 6.9.5. Ako se uz promjene koje se nalažu reformom kamatnih stopa provode dodatne promjene financijske imovine ili financijske obveze određene u odnosu zaštite od rizika (kao što se je opisano u točkama 5.4.6.–5.4.8.) ili određivanja odnosa zaštite od rizika (kao što je propisano u točki 6.9.1.), subjekt prvo primjenjuje važeće odredbe iz ovog standarda kako bi utvrdio dovode li te dodatne promjene do prestanka primjene računovodstva zaštite od rizika. Ako dodatne promjene ne dovode do prestanka primjene računovodstva zaštite od rizika, subjekt mijenja službeno određivanje odnosa zaštite od rizika kao što je propisano u točki 6.9.1.
- 6.9.6. Izuzeća navedena u točkama 6.9.7.–6.9.13. odnose se samo na izuzeća od zahtjeva navedenih u tim točkama. Subjekt primjenjuje sve odredbe o zaštiti od rizika u ovom standardu, među ostalim primjenjuje mjerila prihvatljivosti iz točke 6.4.1. na odnose zaštite od rizika na koje reforma referentnih kamatnih stopa izravno utječe.

### **Obračunavanje prihvatljivih odnosa zaštite od rizika**

#### *Zaštite novčanih tokova*

- 6.9.7. Za potrebe primjene točke 6.5.11., u trenutku kada subjekt izmijeni opis zaštićene stavke kao što je propisano u točki 6.9.1. podtočki (b), smatra se kako se iznos akumuliran u rezervi za zaštitu novčanog toka temelji na zamjenskoj referentnoj stopi prema kojoj se određuju budući zaštićeni novčani tokovi.
- 6.9.8. U slučaju prekinuta odnosa zaštite, kada se referentna kamatna stopa na kojoj se temelje budući novčani tokovi promijeni u skladu s reformom referentnih kamatnih stopa, u svrhu primjene točke 6.5.12. kako bi se odredilo očekuje li se ostvarenje budućih novčanih tokova zaštićenih od rizika, smatra se kako se iznos akumuliran u rezervi za zaštitu novčanog toka za taj odnos zaštite od rizika temelji na zamjenskoj referentnoj stopi na kojoj će se temeljiti budući zaštićeni novčani tokovi.

### **Skupine stavki**

- 6.9.9. Kada subjekt primjenjuje točku 6.9.1. na skupinu stavki određenih kao zaštićene stavke u fer vrijednosti ili zaštiti novčanog toka, subjekt dodjeljuje zaštićene stavke podskupini na temelju zaštićene referentne stope te za svaku podgrupu određuje referentnu stopu kao rizik od kojeg se pruža zaštita. Primjerice, u odnosu zaštite od rizika u kojem se skupinu stavki štiti od promjena referentne kamatne stope na koju utječe reforma referentne kamatne stope, zaštićeni novčani tokovi ili fer vrijednost nekih stavki u skupini mogu se promijeniti primjenom zamjenske referentne stope prije no što se promijene ostale stavke u skupini. U ovom primjeru, subjekt bi pri primjeni točke 6.9.1. odredio zamjensku referentnu stopu kao rizik od kojeg se pruža zaštita za tu relevantnu podskupinu zaštićenih stavki. Subjekt bi nastavio određivati postojeću referentnu kamatnu stopu kao rizik od kojeg se pruža zaštita za drugu podskupinu zaštićenih stavki do trenutka promjene zaštićenih novčanih tokova ili fer vrijednosti tih stavki primjenom zamjenske referentne stope ili do isteka stavki i njihove zamjene zaštićenim stavkama za koje se primjenjuje zamjenska referentna stopa.
- 6.9.10. Subjekt odvojeno procjenjuje ispunjava li svaka podskupina zahtjeve za zaštićenu stavku iz točke 6.6.1. Ne ispunjava li neka podskupina zahtjeve iz točke 6.6.1., subjekt prospektivno obustavlja računovodstvo zaštite od rizika za cijeli odnos zaštite od rizika. Subjekt isto tako primjenjuje zahtjeve iz točaka 6.5.8. i 6.5.11. za potrebe obračunavanja neučinkovitosti povezane s odnosom zaštite od rizika u cijelosti.

### Određivanje komponenti rizika

- 6.9.11. Za zamjensku se referentnu stopu određenu kao komponentu rizika koja nije utvrđena ugovorom, koju nije moguće zasebno utvrditi (vidjeti točku 6.3.7. podtočku (a) i točku B6.3.8.) na datum njezina određivanja, smatra da je ispunila predmetni zahtjev na taj datum ako i samo ako subjekt opravdano očekuje kako će se zamjenska referentna stopa moći zasebno utvrditi u roku od 24 mjeseca. Razdoblje od 24 mjeseca primjenjuje se zasebno na svaku zamjensku referentnu stopu i počinje od datuma na koji subjekt prvi put odredi zamjensku referentnu stopu kao komponentu rizika koja nije utvrđena ugovorom (to jest, razdoblje od 24 mjeseca primjenjuje se na osnovu pojedinačne stope).
- 6.9.12. Ako subjekt naknadno opravdano očekuje kako se zamjenska referentna stopa neće moći zasebno utvrditi u roku od 24 mjeseca od datuma na koji ju je subjekt prvi put odredio kao komponentu rizika koja nije utvrđena ugovorom, subjekt prestaje primjenjivati zahtjev iz točke 6.9.11. na tu zamjensku referentnu stopu te prospektivno obustavlja računovodstvo zaštite od rizika od dana te ponovne procjene svih odnosa zaštite od rizika u kojima je zamjenska referentna stopa određena kao komponenta rizika koja nije utvrđena ugovorom.
- 6.9.13. Subjekt, uz odnose zaštite od rizika navedene u točki 6.9.1., na nove odnose zaštite od rizika u kojima je zamjenska referentna stopa određena kao komponenta rizika koja nije utvrđena ugovorom (vidjeti točku 6.3.7. podtočku (a) i točku B6.3.8.) primjenjuje zahtjeve iz točaka 6.9.11. i 6.9.12. kada se zbog reforme referentne kamatne stope ta komponenta rizika ne može zasebno utvrditi na dan njezina određivanja.

#### 7.1. DATUM STUPANJA NA SNAGU

...

- 7.1.9. *Reformom referentnih kamatnih stopa – 2. fazom*, kojom su izmijenjeni MSFI 9, MRS 39, MSFI 7, MSFI 4 i MSFI 16, objavljenom u kolovozu 2020., dodane su točke 5.4.5.–5.4.9., 6.8.13., odjeljak 6.9. i točke 7.2.43.–7.2.46. Subjekt te izmjene primjenjuje za godišnja razdoblja koja započinju 1. siječnja 2021. ili nakon tog datuma. Dopusštena je primjena prije tog datuma. Ako subjekt primjenjuje te izmjene na neko ranije razdoblje, dužan je tu činjenicu objaviti.

#### 7.2. PRIJELAZNE ODREDBE

...

### Prijelazne odredbe *Reforme referentnih kamatnih stopa – 2. faze*

- 7.2.43. Subjekt *Reformu referentnih kamatnih stopa – 2. fazu* primjenjuje retroaktivno, u skladu s MRS-om 8, osim u slučajevima navedenima u točkama 7.2.44.–7.2.46.
- 7.2.44. Subjekt određuje novi odnos zaštite od rizika (na primjer, kao što je opisano u točki 6.9.13.) samo prospektivno (odnosno, subjekt ne smije odrediti novi odnos računovodstvene zaštite od rizika u prethodnim razdobljima). Subjekt međutim ponovo uspostavlja obustavljeni odnos zaštite od rizika samo i isključivo ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:
- (a) subjekt je obustavio taj odnos zaštite od rizika isključivo zbog promjena koje nalaže reforma kamatnih stopa te subjekt ne bi trebao obustaviti taj odnos zaštite od rizika da su ove izmjene bile provedene u to vrijeme; i
  - (b) na početku izvještajnog razdoblja u kojemu subjekt primjenjuje ove izmjene (datum prve primjene ovih izmjena), obustavljeni odnosi zaštite od rizika ispunjavaju mjerila za računovodstvo zaštite od rizika (nakon što se ove izmjene uzmu u obzir).
- 7.2.45. Ako subjekt pri primjeni točke 7.2.44. ponovo uspostavi obustavljeni odnos zaštite od rizika, tada subjekt do datuma na koji je prvi put odredio zamjensku referentnu stopu kao komponentu rizika koja nije utvrđena ugovorom tumači upućivanja u točkama 6.9.11. i 6.9.12. kao upućivanje na datum prve primjene ovih izmjena (odnosno, razdoblje od 24 mjeseca za tu zamjensku referentnu stopu određenu kao komponentu rizika koja nije utvrđena ugovorom počinje od datuma prve primjene ovih izmjena).

- 7.2.46. Subjekt nije dužan prepraviti prethodna razdoblja kako bi prikazao primjenu ovih izmjena. Subjekt može prepraviti prethodna razdoblja isključivo ako je to moguće bez upotrebe novijih saznanja. Ako subjekt ne prepravi prethodna razdoblja, moguću razliku između prethodne knjigovodstvene vrijednosti i knjigovodstvene vrijednosti na početku godišnjeg izvještajnog razdoblja koje uključuje datum prve primjene ovih izmjena subjekt priznaje u početnoj zadržanoj dobiti (ili, ovisno o slučaju, drugoj komponenti vlasničkog kapitala) u godišnjem izvještajnom razdoblju koje uključuje datum prve primjene ovih izmjena.

### **Izmjena MRS-a 39 *Financijski instrumenti: Priznavanje i mjerenje***

Mijenja se točka 102.M.

Dodaju se točke 102.O–102.Z3 i 108.H–108.K. Dodan je naslov ispred točke 102.P te su dodani podnaslovi ispred točaka 102.P, 102.V, 102.Y i 102.Z1.

#### **Privremena izuzeća od primjene određenih odredbi o računovodstvu zaštite od rizika**

...

##### *Završetak primjene*

102.M Subjekt prospektivno prestaje primjenjivati točku 102.G na odnose zaštite od rizika od dana:

- (a) kada prestane postojati neizvjesnost koja proizlazi iz reforme referentnih kamatnih stopa u smislu rizika od kojeg se pruža zaštita te vremena i iznosa novčanih tokova zaštićene stavke i instrumenta zaštite od rizika koji se temelje na referentnoj kamatnoj stopi; i
- (b) prestanka primjene odnosa zaštite od rizika na koji se izuzeće primjenjuje.

...

102.O Subjekt prospektivno prestaje primjenjivati točke 102.H i 102.I na odnose zaštite od rizika od dana:

- (a) promjena koje se nalažu reformom referentnih kamatnih stopa na komponenti rizika koja nije utvrđena ugovorom, primjenom točke 102.P; ili
- (b) prestanka primjene odnosa zaštite od rizika u kojem je utvrđena komponenta rizika koja nije utvrđena ugovorom.

#### **Ostala privremena izuzeća nastala zbog reforme kamatnih stopa**

##### *Računovodstvo zaštite od rizika*

102.P Ako i kada se odredbe iz točaka 102.D–102.I prestanu primjenjivati na odnose zaštite od rizika (vidjeti točke 102.J–102.O), subjekt je dužan izmijeniti ranije dokumentirano službeno određivanje odnosa zaštite od rizika na način kojim se odražavaju promjene koje se nalažu reformom kamatnih stopa, odnosno promjene trebaju biti u skladu s odredbama iz točaka 5.4.6.–5.4.8. MSFI-ja 9. Određivanje odnosa zaštite od rizika mijenja se samo kako bi se provela jedna ili više sljedećih promjena:

- (a) određivanje referentne kamatne stope (utvrđene ugovorom ili koja nije utvrđena ugovorom) kao rizika od kojeg se pruža zaštita;
- (b) izmjena opisa zaštićene stavke, uključujući opis utvrđena dijela novčanih tokova ili zaštićene fer vrijednosti;
- (c) izmjena opisa instrumenta zaštite od rizika; ili
- (d) izmjena opisa načina na koji će subjekt procijeniti učinkovitost zaštite od rizika.

- 102.Q Subjekt primjenjuje i odredbu iz točke 102.P podtočke (c) ako su ispunjena sljedeća tri uvjeta:
- (a) subjekt provodi promjenu koja se nalaže reformom kamatnih stopa primjenom pristupa koji nije promjena osnove za određivanje ugovornih novčanih tokova instrumenata zaštite od rizika (kao što je opisano u točki 5.4.6. MSFI-ja 9);
  - (b) izvorni instrument zaštite od rizika nije se prestao priznavati; i
  - (c) odabrani pristup ekonomski je istovjetan promjeni osnove za određivanje novčanih tokova izvornog instrumenta zaštite od rizika (kao što je opisano u točkama 5.4.7. i 5.4.8. MSFI-ja 9).
- 102.R Odredbe iz točaka 102.D–102.I mogu se prestati primjenjivati u različito vrijeme. Subjekt će stoga pri primjeni točke 102.P možda trebati izmijeniti službeno određivanje svojega odnosa zaštite od rizika u različitim trenucima ili će možda trebati izmijeniti službeno određivanje odnosa zaštite od rizika više puta. Subjekt onda i samo onda kada se izvrši takva promjena određivanja zaštite od rizika po potrebi primjenjuje točke 102.V.–102.Z2. Subjekt će primijeniti i točku 89. (za zaštitu fer vrijednosti) ili točku 96. (za zaštitu novčanih tokova) za obračunavanje svih promjena fer vrijednosti zaštićenih stavki ili instrumenata zaštite od rizika.
- 102.S Subjekt mijenja odnos zaštite od rizika kao što je propisano u točki 102.P do kraja izvještajnog razdoblja u kojem su u skladu s reformom kamatnih stopa promijenjeni rizik od kojeg se pruža zaštita, zaštićena stavka ili instrument zaštite od rizika. Radi izbjegavanja sumnje, takva izmjena formalnog određivanja odnosa zaštite od rizika ne predstavlja ni prestanak odnosa zaštite od rizika niti određivanje novog odnosa zaštite od rizika.
- 102.T Ako se uz promjene koje se nalažu reformom kamatnih stopa provode dodatne promjene financijske imovine ili financijske obveze određene u odnosu zaštite od rizika (kao što se je opisano u točkama 5.4.6.–5.4.8. MSFI-ja 9) ili određivanja odnosa zaštite od rizika (kao što je propisano u točki 102.P), subjekt prvo primjenjuje važeće odredbe iz ovog standarda kako bi utvrdio dovode li te dodatne promjene do prestanka primjene računovodstva zaštite od rizika. Ako dodatne promjene ne dovode do prestanka primjene računovodstva zaštite od rizika, subjekt mijenja službeno određivanje odnosa zaštite od rizika kao što je propisano u točki 102.P.
- 102.U Izuzeća navedena u točkama 102.V–102.Z3 odnose se samo na izuzeća od zahtjeva navedenih u tim točkama. Subjekt primjenjuje sve odredbe o zaštiti od rizika u ovom standardu, među ostalim primjenjuje mjerila prihvatljivosti iz točke 88. na odnose zaštite od rizika na koje reforma referentnih kamatnih stopa izravno utječe.

#### *Obračunavanje prihvatljivih odnosa zaštite od rizika*

#### *Retroaktivna procjena učinkovitosti*

- 102.V Subjekt za potrebe ocjenjivanja retroaktivne učinkovitosti odnosa zaštite od rizika po kumulativnoj osnovi primjenom točke 88. podtočke (e), te isključivo u tu svrhu, može odlučiti svesti promjene kumulativnih fer vrijednosti zaštićene stavke i instrumenta zaštite od rizika na nulu kad prestane primjenjivati točku 102.G u skladu s odredbama u točki 102.M. Ta odluka donosi se zasebno za svaki odnos zaštite od rizika (to jest na osnovu svakog pojedinog odnosa zaštite od rizika).

#### *Zaštite novčanih tokova*

- 102.W Za potrebe primjene točke 97., u trenutku kada subjekt izmijeni opis zaštićene stavke kao što je propisano u točki 102.P podtočki (b), smatra se kako se kumulativna dobit ili dobitak iz ostale sveobuhvatne dobiti temelji na zamjenskoj referentnoj stopi prema kojoj se određuju budući zaštićeni novčani tokovi.
- 102.X U slučaju prekinuta odnosa zaštite, kada se referentna kamatna stopa na kojoj se temelje budući novčani tokovi promijeni u skladu s reformom referentnih kamatnih stopa, za potrebe primjene točke 101. podtočke (c) kako bi se odredilo očekuje li se ostvarenje budućih novčanih tokova zaštićenih od rizika, smatra se kako se iznos akumuliran u ostaloj sveobuhvatnoj dobiti za taj odnos zaštite od rizika temelji na zamjenskoj referentnoj stopi na kojoj će se temeljiti budući zaštićeni novčani tokovi.



*Skupine stavki*

- 102.Y Kada subjekt primjenjuje točku 102.P. na skupinu stavki određenih kao zaštićene stavke u fer vrijednosti ili zaštiti novčanog toka, subjekt dodjeljuje zaštićene stavke podskupini na temelju zaštićene referentne stope te za svaku podgrupu određuje referentnu stopu kao rizik od kojeg se pruža zaštita. Primjerice, u odnosu zaštite od rizika u kojem se skupinu stavki štiti od promjena referentne kamatne stope na koju utječe reforma referentne kamatne stope, zaštićeni novčani tokovi ili fer vrijednosti nekih stavki u skupini mogu se promijeniti prema zamjenskoj referentnoj stopi prije no što se promijene ostale stavke u skupini. U ovom primjeru, subjekt bi pri primjeni točke 102.P odredio zamjensku referentnu stopu kao rizik od kojeg se pruža zaštita za tu relevantnu podskupinu zaštićenih stavki. Subjekt bi nastavio određivati postojeću referentnu kamatnu stopu kao rizik od kojeg se pruža zaštita za ostale podskupine zaštićenih stavki do trenutka promjene zaštićenih novčanih tokova ili fer vrijednosti tih stavki prema zamjenskoj referentnoj stopi ili do isteka i zamjene stavki zaštićenim stavkama koje su vezane za zamjensku referentnu stopu.
- 102.Z Subjekt odvojeno procjenjuje ispunjava li pojedina skupina zahtjeve za zaštićenu stavku iz točaka 78. i 83. Ne ispunjava li neka podskupina zahtjeve iz točke 78. i 83., subjekt prospektivno obustavlja računovodstvo zaštite od rizika za cijeli odnos zaštite od rizika. Subjekt isto tako primjenjuje zahtjeve iz točke 89. ili točke 96. za potrebe obračunavanja neučinkovitosti odnosa zaštite od rizika u cijelosti.

*Određivanje financijskih stavki kao stavki zaštićenih od rizika*

- 102.Z1 Za zamjensku referentnu stopu određenu kao dio rizika koji nije utvrđen ugovorom i koju nije moguće zasebno utvrditi (vidjeti točku 81. i točku AG99.F) na datum njezina određivanja, smatra se da je ispunila predmetni zahtjev na taj datum samo ako subjekt opravdano očekuje kako će se zamjenska referentna stopa moći zasebno utvrditi u roku od 24 mjeseca. Rok od 24 mjeseca primjenjuje se zasebno na svaku zamjensku referentnu stopu i počinje teći od datuma na koji subjekt prvi put odredi zamjensku referentnu stopu kao dio rizika koji nije utvrđen ugovorom (to jest, rok od 24 mjeseca primjenjuje se na osnovi pojedinačne stope).
- 102.Z2 Ako subjekt naknadno opravdano očekuje kako se zamjenska referentna stopa neće moći zasebno utvrditi u roku od 24 mjeseca od datuma na koji ju je subjekt prvi put odredio kao dio rizika koji nije utvrđen ugovorom, subjekt prestaje primjenjivati zahtjev iz točke 102.Z1 na tu zamjensku referentnu stopu te prospektivno obustavlja računovodstvo zaštite od rizika od datuma te ponovne procjene svih odnosa zaštite od rizika u kojima je zamjenska referentna stopa određena kao dio rizika koji nije utvrđen ugovorom.
- 102.Z3 Subjekt, uz odnose zaštite od rizika navedene u točki 102.P, na nove odnose zaštite od rizika u kojima je zamjenska referentna stopa određena kao dio rizika koji nije utvrđen ugovorom (vidjeti točku 81. i točku AG99. F.) primjenjuje zahtjeve iz točaka 102.Z1 i 102.Z2 kada se zbog reforme referentne kamatne stope taj dio rizika ne može zasebno utvrditi na dan njezina određivanja.

## DATUM STUPANJA NA SNAGU I PRIJELAZNE ODREDBE

...

- 108.H *Reformom referentnih kamatnih stopa – 2. fazom*, kojom su izmijenjeni MSFI 9, MRS 39, MSFI 7, MSFI 4 i MSFI 16, objavljenom u kolovozu 2020., dodane su točke 102.O–102.Z3 i 108.I–108.K i izmijenjena je točka 102.M. Subjekt te izmjene primjenjuje za godišnja razdoblja koja započinju 1. siječnja 2021. ili nakon tog datuma. Dopuštena je primjena prije tog datuma. Ako subjekt primjenjuje te izmjene na neko ranije razdoblje, dužan je tu činjenicu objaviti. Subjekt te izmjene primjenjuje retroaktivno, u skladu s MRS-om 8, osim u slučajevima navedenima u točkama 108.I–108.K.

- 108.I Subjekt određuje novi odnos zaštite od rizika (na primjer, kao što je opisano u točki 102.Z3) samo prospektivno (odnosno, subjekt ne smije odrediti novi odnos računovodstvene zaštite od rizika u prethodnim razdobljima). Subjekt međutim ponovo uspostavlja obustavljeni odnos zaštite od rizika samo i isključivo ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:
- (a) subjekt je obustavio taj odnos zaštite od rizika isključivo zbog promjena koje nalaže reforma kamatnih stopa te subjekt ne bi trebao obustaviti taj odnos zaštite od rizika da su ove izmjene bile provedene u to vrijeme; i
  - (b) na početku izvještajnog razdoblja u kojemu subjekt primjenjuje ove izmjene (datum prve primjene ovih izmjena), obustavljeni odnosi zaštite od rizika ispunjavaju mjerila za računovodstvo zaštite od rizika (nakon što se ove izmjene uzmu u obzir).
- 108.J Ako subjekt pri primjeni točke 108.I ponovo uspostavi obustavljeni odnos zaštite od rizika, tada subjekt do datuma na koji je prvi put odredio zamjensku referentnu stopu kao dio rizika koji nije utvrđen ugovorom tumači upućivanja u točkama 102.Z1 i 102.Z2 kao upućivanje na datum prve primjene ovih izmjena (odnosno, razdoblje od 24 mjeseca za tu zamjensku referentnu stopu određenu kao dio rizika koji nije utvrđen ugovorom počinje od datuma prve primjene ovih izmjena).
- 108.K Subjekt nije dužan prepraviti prethodna razdoblja kako bi prikazao primjenu ovih izmjena. Subjekt može prepraviti prethodna razdoblja isključivo ako je to moguće bez upotrebe novijih saznanja. Ako subjekt ne prepravi prethodna razdoblja, moguću razliku između prethodne knjigovodstvene vrijednosti i knjigovodstvene vrijednosti na početku godišnjeg izvještajnog razdoblja koje uključuje datum prve primjene ovih izmjena subjekt priznaje u početnoj zadržanoj dobiti (ili, ovisno o slučaju, drugoj komponenti vlasničkog kapitala) u godišnjem izvještajnom razdoblju koje uključuje datum prve primjene ovih izmjena.

#### **Izmjena MSFI-ja 7 *Financijski instrumenti: Objavljivanje***

Dodaju se točke 24.I–24.J i 44.GG–44.HH te se dodaje podnaslov ispred točke 24.I.

#### **Druga objavljivanja**

...

#### *Dodatna objavljivanja o reformi referentnih kamatnih stopa*

- 24.I Kako bi korisnici financijskih izvješća mogli razumjeti utjecaj reforme referentnih kamatnih stopa na financijske instrumente i strategiju upravljanja rizicima subjekta, subjekt je dužan objaviti informacije o:
- (a) naravi te razmjeru rizika kojem je izložen subjekt zbog utjecaja reforme referentnih kamatnih stopa na financijske instrumente te načinu na koji subjekt upravlja tim rizicima; i
  - (b) napredak subjekta u prijelazu na zamjenske referentne stope te na koji način subjekt upravlja prijelazom.
- 24.J Radi postizanja cilja iz točke 24.I., subjekt je dužan objaviti:
- (a) način na koji subjekt upravlja prijelazom na zamjenske referentne stope, njegov napredak na datum izvještaja i rizike kojima je zbog prijelaza izložen u vezi s financijskim instrumentima;
  - (b) kvantitativne informacije o financijskim instrumentima koji tek trebaju prijeći na zamjensku referentnu stopu na kraju izvještajnog razdoblja, raščlanjene po značajnim referentnim kamatnim stopama na koje utječe reforma referentnih kamatnih stopa, zasebno prikazujući:
    - (i) neizvedenu financijsku imovinu;

- (ii) neizvedene financijske obveze; i
- (iii) derivatne instrumente; i
- (c) ako je rizik utvrđen u točki 24.J podtočki (a) doveo do promjena u strategiji upravljanja rizikom subjekta (vidjeti točku 22.A), opis tih promjena.

...

#### DATUM STUPANJA NA SNAGU I PRIJELAZNE ODREDBE

...

- 44.GG *Reformom referentnih kamatnih stopa – 2. fazom*, kojom su izmijenjeni MSFI 9, MRS 39, MSFI 7, MSFI 4 i MSFI 16, objavljenom u kolovozu 2020., dodane su točke 24.I–24.J te točka 44.HH. Subjekt primjenjuje ove izmjene kad primjenjuje izmjene MSFI-ja 9, MRS-a 39, MSFI-ja 4 ili MSFI-ja 16.
- 44.HH Subjekt u izvještajnom razdoblju u kojem prvi put primjenjuje *Reformu referentnih kamatnih stopa – 2. fazu* nije dužan objavljivati informacije koje se inače zahtijevaju točkom 28. podtočkom (f) MRS-a 8.

#### **Izmjena MSFI-ja 4 Ugovori o osiguranju**

Dodaju se točke 20.R–20.S i točke 50.–51. Ispred stavka 20.R dodaje se naslov.

#### PRIZNAVANJE I MJERENJE

...

#### **Promjene osnove za određivanje ugovornih novčanih tokova zbog reforme referentnih kamatnih stopa**

- 20.R Osiguravatelj koji primjenjuje privremeno izuzeće od MSFI-ja 9 dužan je primjenjivati zahtjeve iz točaka od 5.4.6. do 5.4.9. MSFI-ja 9 na financijsku imovinu ili financijsku obvezu samo i isključivo ako se osnova za određivanje ugovornih novčanih tokova za tu financijsku imovinu ili financijsku obvezu promijenila zbog reforme referentnih kamatnih stopa. U tu svrhu, pojam „reforma referentnih kamatnih stopa” odnosi se na reformu referentne kamatne stope na cijelom tržištu, opisanu u točki 102.B MRS-a 39.
- 20.S Za potrebe primjene točaka 5.4.6.–5.4.9. izmjena MSFI-ja 9, upućivanje na točku B5.4.5. MSFI-ja 9 tumači se kao upućivanje na točku AG7 MRS-a 39. Upućivanje na točke 5.4.3. i B5.4.6. MSFI-ja 9 tumači se kao upućivanje na točku AG8 MRS-a 39.

...

#### DATUM STUPANJA NA SNAGU I PRIJELAZNE ODREDBE

...

50. *Reformom referentnih kamatnih stopa – 2. fazom*, kojom su izmijenjeni MSFI 9, MRS 39, MSFI 7, MSFI 4 i MSFI 16, objavljenom u kolovozu 2020., dodane su točke 20.R–20.S i točka 51. Subjekt te izmjene primjenjuje za godišnja razdoblja koja započinju 1. siječnja 2021. ili nakon tog datuma. Dopuštena je primjena prije tog datuma. Ako subjekt primjenjuje te izmjene na neko ranije razdoblje, dužan je tu činjenicu objaviti. Subjekt te izmjene primjenjuje retroaktivno, u skladu s MRS-om 8, osim u slučajevima navedenima u točki 51.
51. Subjekt nije dužan prepraviti prethodna razdoblja kako bi prikazao primjenu ovih izmjena. Subjekt može prepraviti prethodna razdoblja isključivo ako je to moguće bez upotrebe novijih saznanja. Ako subjekt ne prepravi prethodna razdoblja, moguću razliku između prethodne knjigovodstvene vrijednosti i knjigovodstvene vrijednosti na početku godišnjeg izvještajnog razdoblja koje uključuje datum prve primjene ovih izmjena subjekt priznaje u početnoj zadržanoj dobiti (ili, ovisno o slučaju, drugoj komponenti vlasničkog kapitala) u godišnjem izvještajnom razdoblju koje uključuje datum prve primjene ovih izmjena.

**Izmjene MSFI-ja 16 Najmovi**

Dodaju se točke 104.–106. te točke C1.B i C20.C–C20.D. Dodan je naslov ispred točke 104. te je dodan podnaslov ispred točke C.20C.

## PRIVREMENO IZUZEĆE NASTALO ZBOG REFORME KAMATNIH STOPA

104. Zajmoprimac primjenjuje točke 105.–106. na sve izmjene najma kojima se mijenja osnova za određivanje budućih plaćanja najma zbog reforme referentnih kamatnih stopa (vidjeti točke 5.4.6. i 5.4.8. MSFI-ja 9). Te točke primjenjuju se samo na takve izmjene najma. U tu svrhu, pojam „reforma referentnih kamatnih stopa” odnosi se na reformu referentne kamatne stope na cijelom tržištu, opisanu u točki 6.8.2. MSFI-ja 9.
105. Zajmoprimac kao praktično rješenje primjenjuje točku 42. za obračun izmjena najma koje se nalaže reformom referentnih kamatnih stopa. To praktično rješenje primjenjuje se samo na takve izmjene. U tu svrhu reformom referentnih kamatnih stopa nalaže se izmjena najma samo i isključivo ako su ispunjena oba sljedeća uvjeta:
- (a) izmjena je potrebna kao izravna posljedica reforme referentnih kamatnih stopa; i
  - (b) nova osnova za određivanje plaćanja najma ekonomski je istovjetna prethodnoj osnovi (odnosno osnovi koja neposredno prethodi promjeni).
106. Međutim, ako su izvršene dodatne izmjene najma uz izmjene najma koje se nalažu reformom referentnih kamatnih stopa, zajmoprimac primjenjuje važeće zahtjeve iz ovog standarda za obračun svih izmjena najma koje su izvršene u isto vrijeme, među ostalim onih koje se nalažu reformom kamatnih stopa.

...

## DATUM STUPANJA NA SNAGU

...

- C1.B *Reformom referentnih kamatnih stopa – 2. fazom*, kojom su izmijenjeni MSFI 9, MRS 39, MSFI 7, MSFI 4 i MSFI 16, objavljenom u kolovozu 2020., dodane su točke 104.–106. te C20.C–C20.D. Subjekt primjenjuje te izmjene za godišnja izvještajna razdoblja koja započinju 1. siječnja 2021. ili nakon tog datuma. Dopuštena je primjena prije tog datuma. Ako subjekt primjenjuje te izmjene na neko ranije razdoblje, dužan je tu činjenicu objaviti.

## PRIJELAZNE ODREDBE

...

**Reforma referentnih kamatnih stopa – 2. faza**

- C20.C Subjekt ove izmjene primjenjuje retroaktivno, u skladu s MRS-om 8, osim u slučajevima navedenima u točki C20.D.
- C20.D Subjekt nije dužan prepraviti prethodna razdoblja kako bi prikazao primjenu ovih izmjena. Subjekt može prepraviti prethodna razdoblja isključivo ako je to moguće bez upotrebe novijih saznanja. Ako subjekt ne prepravi prethodna razdoblja, moguću razliku između prethodne knjigovodstvene vrijednosti i knjigovodstvene vrijednosti na početku godišnjeg izvještajnog razdoblja koje uključuje datum prve primjene ovih izmjena subjekt priznaje u početnoj zadržanoj dobiti (ili, ovisno o slučaju, drugoj komponenti vlasničkog kapitala) u godišnjem izvještajnom razdoblju koje uključuje datum prve primjene ovih izmjena.

---

# ODLUKE

## ODLUKA VIJEĆA (EU) 2021/26

od 12. siječnja 2021.

**o dodatnom produljenju privremenog odstupanja od Poslovnika Vijeća uvedenog Odlukom (EU) 2020/430 i produljenog odlukama (EU) 2020/556, (EU) 2020/702, (EU) 2020/970, (EU) 2020/1253 i (EU) 2020/1659 s obzirom na poteškoće u vezi s putovanjima uzrokovane pandemijom bolesti COVID-19 u Uniji**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 240. stavak 3.,

budući da:

- (1) Odlukom Vijeća (EU) 2020/430 <sup>(1)</sup> uvedeno je jednomjesečno odstupanje od članka 12. stavka 1. prvog podstavka Poslovnika Vijeća <sup>(2)</sup> u pogledu odluka o primjeni redovnog pisanog postupka kada te odluke donosi Odbor stalnih predstavnika vlada država članica (Coreper). To odstupanje bilo je predviđeno do 23. travnja 2020.
- (2) Odlukom (EU) 2020/430 predviđa se da Vijeće može produljiti tu odluku ako je to opravdano zbog nastavljanja izvanrednih okolnosti. Vijeće je 21. travnja 2020. Odlukom (EU) 2020/556 <sup>(3)</sup> produljilo odstupanje predviđeno u članku 1. Odluke (EU) 2020/430 za dodatno razdoblje od mjesec dana od 23. travnja 2020. To produljenje odstupanja bilo je predviđeno do 23. svibnja 2020. Vijeće je 20. svibnja 2020. Odlukom (EU) 2020/702 <sup>(4)</sup> produljilo odstupanje predviđeno u članku 1. Odluke (EU) 2020/430 do 10. srpnja 2020. Vijeće je 3. srpnja 2020. Odlukom (EU) 2020/970 <sup>(5)</sup> produljilo to odstupanje do 10. rujna 2020. Vijeće je 4. rujna 2020. Odlukom (EU) 2020/1253 <sup>(6)</sup> produljilo to odstupanje do 10. studenoga 2020. Vijeće je 6. studenoga 2020. Odlukom (EU) 2020/1659 <sup>(7)</sup> produljilo to odstupanje do 15. siječnja 2021.
- (3) S obzirom na to da izvanredne okolnosti uzrokovane pandemijom bolesti COVID-19 još traju te su i dalje na snazi brojne izvanredne preventivne mjere i izvanredne mjere za sprečavanje širenja koje su poduzele države članice, odstupanje predviđeno u članku 1. Odluke (EU) 2020/430, kako je produljeno odlukama (EU) 2020/556, (EU) 2020/702, (EU) 2020/970, (EU) 2020/1253 i (EU) 2020/1659, potrebno je produljiti za dodatno ograničeno razdoblje do 19. ožujka 2021.,

<sup>(1)</sup> Odluka Vijeća (EU) 2020/430 od 23. ožujka 2020. o privremenom odstupanju od Poslovnika Vijeća s obzirom na poteškoće u vezi s putovanjima uzrokovane pandemijom covid-19 u Uniji (SL L 88 I, 24.3.2020., str. 1.).

<sup>(2)</sup> Odluka Vijeća 2009/937/EU od 1. prosinca 2009. o donošenju Poslovnika Vijeća (SL L 325, 11.12.2009., str. 35.).

<sup>(3)</sup> Odluka Vijeća (EU) 2020/556 od 21. travnja 2020. o produljenju privremenog odstupanja od Poslovnika Vijeća uvedenog Odlukom (EU) 2020/430 s obzirom na poteškoće u vezi s putovanjima uzrokovane pandemijom bolesti COVID-19 u Uniji (SL L 128 I, 23.4.2020., str. 1.).

<sup>(4)</sup> Odluka Vijeća (EU) 2020/702 od 20. svibnja 2020. o dodatnom produljenju privremenog odstupanja od Poslovnika Vijeća uvedenog Odlukom (EU) 2020/430 i produljenog Odlukom (EU) 2020/556 s obzirom na poteškoće u vezi s putovanjima uzrokovane pandemijom bolesti COVID-19 u Uniji (SL L 165, 27.5.2020., str. 38.).

<sup>(5)</sup> Odluka Vijeća (EU) 2020/970 od 3. srpnja 2020. o dodatnom produljenju privremenog odstupanja od Poslovnika Vijeća uvedenog Odlukom (EU) 2020/430 i produljenog odlukama (EU) 2020/556 i (EU) 2020/702 s obzirom na poteškoće u vezi s putovanjima uzrokovane pandemijom bolesti COVID-19 u Uniji (SL L 216, 7.7.2020., str. 1.).

<sup>(6)</sup> Odluka Vijeća (EU) 2020/1253 od 4. rujna 2020. o dodatnom produljenju privremenog odstupanja od Poslovnika Vijeća uvedenog Odlukom (EU) 2020/430 i produljenog odlukama (EU) 2020/556, (EU) 2020/702 i (EU) 2020/970 s obzirom na poteškoće u vezi s putovanjima uzrokovane pandemijom bolesti COVID-19 u Uniji (SL L 294, 8.9.2020., str. 1.).

<sup>(7)</sup> Odluka Vijeća (EU) 2020/1659 od 6. studenoga 2020. o dodatnom produljenju privremenog odstupanja od Poslovnika Vijeća uvedenog Odlukom (EU) 2020/430 i produljenog odlukama (EU) 2020/556, (EU) 2020/702, (EU) 2020/970 i (EU) 2020/1253 s obzirom na poteškoće u vezi s putovanjima uzrokovane pandemijom bolesti COVID-19 u Uniji (SL L 376, 10.11.2020., str. 3.).

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

*Članak 1.*

Odstupanje predviđeno u članku 1. Odluke (EU) 2020/430, kako je produljeno odlukama (EU) 2020/556, (EU) 2020/702, (EU) 2020/970, (EU) 2020/1253 i (EU) 2020/1659, dodatno se produljuje do 19. ožujka 2021.

*Članak 2.*

Ova Odluka proizvodi učinke od dana donošenja.

Objavljuje se u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 12. siječnja 2021.

*Za Vijeće*  
*Predsjednica*  
A. P. ZACARIAS

---

## ISPRAVCI

**Ispravak Provedbene uredbe Komisije (EU) 2020/1577 od 21. rujna 2020. o izmjeni Priloga I. Uredbi Vijeća (EEZ) br. 2658/87 o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o Zajedničkoj carinskoj tarifi**

*(Službeni list Europske unije L 361 od 30. listopada 2020.)*

Na stranici 221.:

umjesto:

	<b>2804 70 10</b>	-- crveni fosfor..... .....	5,5	—
	<b>2804 70 90</b>	-- ostalo..... .....	5,5	—

treba stajati:

★	<b>2804 70 10</b>	-- crveni fosfor..... .....	5,5	—
★	<b>2804 70 90</b>	-- ostalo..... .....	5,5	—





ISSN 1977-0847 (elektroničko izdanje)

ISSN 1977-0596 (tiskano izdanje)



Ured za publikacije  
Europske unije  
L-2985 Luxembourg  
LUKSEMBURG

**HR**